

چاغلایان

اداره خانہ سی
بالیکسری قاپدان زاده اولتندہ دائرہ مخصوصہ

آدرس: بالیکسری-چاغلایان مجموعہ سی

مسلم کمزہ موافق آثار مع المنونہ درج
اول نور درج ایدلہ بن اوراق اعادہ ایدلہ

آبونہ شرائطی
سنہ لکی : ۱۸۰ غروش
آلتی آیلانی : ۱۰۰ »

اورہ بسرہ کونہ بر جیفار « ادبی ، علمی » مجموعہ

میل : ۱ - صائی : ۱۳ ۱۵ نیشان ۱۹۲۶ - پنجشنبہ نسخہ سی (۷,۵) غروشدر

بونسخہ دہ کی یازیلر :

غزل متصوفانہ	[شعر]	علی اکرم	شراب صبح	[شعر]	اورخان شائق
کتابلرہ دائر	[روس ادبیاتی]	عاصم عصمت	روحمدہ قاصیرغہ	[آیہ مکتوبلر]	کوکل قیزی
اللہم !	[شعر]	روحی ناجی	سوکلی یہ مکتوب	[شعر]	م . ز
داغلرہ	[شعر]	عارف نہاد	ایستہ سہ یدک ..		اکرم باور
مزارستان	[شعر]	ا . ش	بوکونکی انقلاب	[شعر]	رفیق فکرت
یانار داغ	[شعر]	اورخان شائق	عجایب آغا	[فقرہ لر]	ناقلی : ر . ن
اوروک قجہ بہ	[چیقان اثرلر]	منصور تکین	تورکلرک ایلک شاعرلری		غزالی
عیدہ	[شعر]	محرم حسبی	دنیا	[شعر]	حمدی علی

روس ادبیاتندن :

کتابلره دأر

روس ادبیاتنک جهان ادبیاتنده محلی رنگاری ، خصوصیتلری عکس ایتدیرمه سندن دوغان بویوک بر قیمتی وارد . روس ادبیاتی دینلنجه عقلاه حرث ومفکوره دن قوت آلان بر ادبیات کلیور . غربک ناتورالیزمی کبی ساده جه وقایعک استنساخیله اکتفا ایدمه یین صوک روس ادیبلری برده ایده آل یاشاتمقددرلر . یکریمی بش اوتون سنه اول آتجق سورو اسمی ویلایلچک اولان روس کتلهسی بوسوک دورک ادیباری سایه سنده درکه ، درشون حرکت ایدمه ییلن ذی شعور بر وارلق حالنه کچمشادرلر . بز مجموعه مزه ماقسیم غورکینک بر قونفرانسی درج ایدیورز ، قارلر مزه بوندن صوکر ا امکان بولدجه روس ادبیاتیه تاسه کلک فرصتی ویره جکیز . بویله انکین بر مفکوره عمانندن آلاچغمز قطره لرك فأنده لی اولاجغنه قانغز .

☆☆

« کوتورائی سوو بود » جمعیتنده ماقسیم غورکی طرفندن ویریلن قونسردر : آرقاداشلر ، سزه کتابلرك فکرمه وقلبه نلر ویردیکنی آکلانه جنم . بن اون اوج یاشمده ایکن شعورلی بر صورتده اوقومغه باشلادم . بوزمانده ، یالکز تصویر ایدیان وقعلرك آزچوق قیمتلیله ، کتابلرك موضوعله علاقه دار اولمایور ، تصویرلرك کوزلاکلیرخیده آکلایورد . تصویر ایدیلن شخصلرك سجه لری دوشونور کتابلرك اوکرتدکلیله حیاتک آکلادیغی شیلر آراسنده درین بر تضاد اولدیغی کورسیورد .

بو زمانده حیاتم چوق آلمی ایدی . پاترونلرمن بول بول ییکی سه وهن ، تیاترویه ، یاخود عمومی اکلیجه لده که ییلن البه ایله کلیسایه کیدر وذوق یالکز کلیساده بولان قانی یورکلی کوچوک بورژووالردی . چوق چالیشیوردیم ، سرسم اولونجه یه قادار . . . بایرام کونلری ده دیکر کونلر کبی مسکین ، فأنده سز ، بوش بر ایشله کچیرسیوردی . پاترونلرمنک اوطوردقلى اوقامازلی [۱] شیشمان کوچوک بر موژیک [۲] اولان متعهده عأددی . سیوری صقالی ، ماوی کوزلی ، دأتما یاراماز ، قابا ووحشی طبیعتی ایدی . امرنده دپسی ولادیمرلی اولان اوتوز قدار عمله چالیشیوردی . بونلر دوشمه سی چنطو اولان و کوچوک پنجره لره ضیالانان قازا کلک بر بودرومده یاشایور . لردی . کچهلری یتک بیدکردن صوکر ا ایشدن یتکین برحالدولوش وخالی بر آلولیه چیزار ، اوراده کزینیرلردی . طوپراق آلتنده کی رطوبتی اودلرنده هوا بوغوجی ایدی . وبویوک بر صوبا طرفندن چیقان دومانه دولیوردی . بزمانلرده ، متعهده اوداسنک پنجره سندن چیقار واولومغه باشلاردی :

— شیطانلر ، یندی آلولیه چیتمشکیز ؟ . دوموز سورولری ، آچاقلر اؤمده تربیلی انسانلر وار ، سزی کورمکمنونعی اوللا . جتلر فان ایدیورسکیز ؟ هایدی درحال دیکلرکیز که کیدیکیز !

متعهدهک آبی ، تربیلی دیدیکی انسانلر حقیقتهده معیتلری ، آلاجالی البهلر که یین وسیغاره ایچن متره سلرخی قانه بویاتجه یه قاداردوکن سرخوش وقومارجی ضابطلردی . هر بازار کونی معتاد اولدیغی اوزره متعهده مردیوه نلردن چیزار ، باصاماقده دورور بر آئنده اوزون بر جدول ، دیکر آئنده بر قورشون قامی طوتارق قارشیدنده عمللر بربری آرقاسنده اوزون بر صیرا حالنده برر دینلنجی کبی دیزلیردی . بونلر یاواش

[۱] قلماز : کوی اسمی

[۲] موژیک : روس کویولوسنه

ویریلن اسم

اللهم !

توقادی راده شکیب : استادمه - بر - تلمله :

کورمش اولسه مده بن جالکیزی ، بولامام باشقه بر مثالکیزی ؛ دیه قابمده دأتما طاشیرم آشنا اولدیغم خیالکیزی .



کورمه مزه مده بن کالکیزی ، سوزهرم آشکاره حالکیزی . مست اولور ، محو اولور فقط سچهم قاشوب پارلایان مالکیزی .



چکرک ناز و نفعالکیزی ، چوق وقت بکهدم وصالکیزی . باری بر شپه کره دن ایچمه کوره بیله م شو مه جمالکیزی ! ..

ادرمیملی روحی نامی

سسله قونوشور باشلری قاشیه رق متعهده تبصص ایدرلردی . دیکر طرفندن متعهده ایله مغرور ویوکک برسلا بغیردی : — بوکافی ، اینته یکریمی سو ، نه ؟ کافی دیردی .

بیایوردیم که بویوک عمللری ایچنده متعهدهک کویندن کاش کوبولور حتی اقرباسی ده واردی . قط دپسینه قارشی قابا وظالمیدی . عمللرده بر برینه قارشی عینی درجهده قابا وظالمیلر . هر بازار کونی آرلرنده قامی مجادللر اولور ، آغزلرندن کغادی کفرلر دوکولوردی . بونلردن باشقه داما پاک عادی ، غیر اخلاق و شایان نفرت شیلرده واردی که بونلری سوبله مک ایسته میورم . بو جهنمی حیاتی ، انسانک همجنسه روا کوردیکی بو استیزالی ظلمی ، یکدی بیکدی ازمکله ، ازعاج ایتکله دیویلان بو جنلی حسرتی چوق آبی بیلیرسکیز . ایشته بوشایان نفرت محیط ایچنده یاشارکن ایلاک دغه اجنبی محررل طرفندن یازیلان آبی وجدی اثری اوقومایه باشلادم .

شبهه سز که هر یکی کتباتک بنده دوغور- دینی حیرتک نه قدر بویوک اولدیغی

داغلارده

برکون شهرلردن چوق اوزقلاشدق
دغنی حرامیلر کچی دولاشدق .
آیرلیق بیامه بن اون آرقداشدق .

برکشی کیدک بز اونزده
کزدک اون یای آلد جک اوزده
چاملر دیله کادی باش اوجرد ،

کوزلره فضائک رنکی طندق
بر یوزنه این یولی قلاطدق
بعضاً بولولطره دوغرو اوق آتدق .

آرتق فانیلردن یوق خبرمن
بوراسیمش دیدک بزم یمن
داغدن داغه کیتدی تورکولمن

یورغوندق ؛ بوتون کون کرمدک یایا
یآتدق یوزمزی دونید وب آیه
یاصدیغمز اولدی بر آسور قایا

۱۵ نیسان ۱۳۸۱ استانبول: عارف خواجه

آ کدتمدن منع نفس ایدمه بجم . هر
کتاب نظرلرم قارشیمه یکی ، مجهول بر
عالم آجیور ، بکامجهول انسانلردن ، حیلردن ،
فکرلردن ، عادتلردن ، اصلا کرمره دیکم
اصلا طایفادیغم شیلردن بحث ایدیوردی .
بکا اوپله کلیوردی که ایچنده بولوندیغم
حیاتده ، هر کون کوردیکم آللر ، کیرلی
شیار دپسی بوش وفائده سزدی . فائده لی
وحقیقی ولان کتابلرده ایدی . واوراده
هرشی ، داهامعتول ، داهانسانی ایدی .
کتابلرده ده ، انسانلرک قاباغندن ، حیوان
لغندن اضطرابلردن بحث اولونما یوردکادی !
عادی ، یاراماز انسانلر اوراده ده
کوستریلیوردی . فقط اونلرک یاننده ،
هیچ کورمه دیکم وایشته دیکم باشقه
انسانلردن ده بحث اولونیوردی : بونلر
فضیلتی ، دوغرو ، حقیقتک ظفری ایچین
ایجاب ایتدیکی تقدیرده اولمک حاضر
انسانلردی .

آکلا یوردم که کابلرک بحث ایتدیکی
حقیقی حیاتدی ؛ حقیقتدن آلمش شیلردی .
ودوشویوردم که بنم ظالم معتمدمه ،
باطرونلرمه ، سرخوش ضابطلره ، خلاصه

طایفدیغم بوتون انسانلره بکزمه بدین عالی
و آبی انسانلرکته بلرده ایدی .

بوکشیفایتم بکا کیش برسات ویردی .
بوندن صوکر هر شیئی ممنونیتله کورمکه
کندیمی داهای آبی اداره ایتکه ، انسانلره
اولان وضعتی داهای دقتی بر صیرده
تدقیق ایتکه باشلادم .

آیلاک فاعله غلامه سنه دتر اوقودینم
کایه بی عمله آرقداشلرمه نقل ایدیوردم .
بی دیکلر بورلر ، فقط سوبله دکلمه انعام
یورلردی . ایچلرندن اختیار « ستانلر شین »
اسمنده بر عمله دقتله دیکلر کدن وکل
باشی قاشیدقدن صکرا :

— بو اولای بیلر ، دیدی .

— سرتله جواب ویردم : طبیعی اولور

— اوت نیچون اولماسین ؟ هر شی
ممکندر .

قط هر شیدن اول الهام آرزوسی
لازمدر . اگر اوایسته مرسه بر دوکمه
بیله مالک اولامازسک

نندن بوبله سوبله یورسک ؟

— شرف الهی ایچین . .

ستانلرک شینک بو فراسندن بر شی
آکلامایوردم . فقط کندی کشیفایتم
انتراک ایتدیرمکه چالیشیوردم . برکون
ستانلرک بکا یدی که :

— « ماقیم بیاض اکک ایسته مک
چوق حنک وار ، قط سیاه اکک
بیورسک که سنک قارنکه داهای یاقیندر .
بو دفعه ده هیچ بر شی آکلامامدم .
اختیارک حکایه لرمه چوق آزامتادی اولدیغنی
کورسیوردم . کتابلر ، نظرلرم قارشیمه
یکی اقلر آچمه ، وام ایدیوردی . بالخاصه
ایکی مشهور نساله دن چوق استفاده
ایدیوردم : « ایلاوسترسیون اوینورسه »
« وماغازه ن پتوره سک » دن .

بونلرده شهرلری کورسرتون رسملر ،
انسانلر ، خارجی وقعلر دنیا حقندکی
کوروشم متادیاً کیشله تیوردی اوقورکن
نظرلرم قارشیمه بو بودکلرخی ، کیشله
دکلرخی وروحلاندکلرخی حس ایدیوردم .
بزم اولرمزه وکللرلرمزه بکزمه بدین
قانه درالر ، باشقه صورتله کیشین انسانلر ،

باشقه صورتله سوسله بن برلر ، خارق العاده
ماکلرلر ، قیمتدار شیلر روحده اکلا -
شیماز ، مهم ، نشئی برحس دوغوریوردی .
وبنده بعض شیلر یاقی ، ایجاد ایتک حقی
وقدرتی حاصل ایدیوردی .

بوتون کوردکلرم باشقه ، بربرلینه
بکزمه بدین شیلردی . قط مطلق صورتده
آکلا یوردم که دپسی عینی قوتک محصولی ایدی :

یار دیحی انسان دماغنک . .

بوصورتله انسانلره قازشی درین برحس
حرمت محبت ودویه یوردم .

بالخاصه ، رسمنی کوردیکم وکندیمه
عائده ، ائی آکلامادیغم بر مثالله اوقودینم عالم
« فارادای » ک بر عملدن یتیشدیکنی

اوکرندیکم وقت چوق حیرته قالدیم .
بومقاله قوتلی صورتده دقتی جاب ایتدی .
وبکامصال کچی کوروندی . کندی کندی

— بو نادل ممکندر ؟ دییوردم .
اوحالده ، هرهانکی برعمله عالم اولای بیلرمی ؟
بوکامانامیوردم . فارادایدن باشقه

عملدن یتشمش عالم اولوب اولمادیغنی
آرامغه باشلادم مجموععلرده کیمسه تصادف
ایده ، بدم . فقط طایفدیغم بر قوللاژی بر
چوق عالمک حیاتلرینک ایلاک زمانلرنده

عمله اولدکلرخی سوبله دی . ازجمله « شبنسون »
اسمنی ذکر ایتدی . بوکاده اینامادم .
متادیاً کتاب اوقویور و اوقودقجه

کتابلرک بنی دنیا یه یاقینلاشدیردیغنی ، حیاتک
داهای واضح وداها استفاده لی اولدیغنی
آکلا یوردم . بوکتابلردن بعض انسانلرک

بندن داهامافنا ، داهای آلی یاشادکلرخی
کورسیور وبونکله متلی اولیوردم . بوندن
ماعدای بر قسم انسانلرک - بنم کیلرک هیچ

بیامه دیک - آبی بر حیات یاشادکلرخی ،
دائمی بریارام حیاتی کچیردکلرخی کورسیوردم .
هر کتابدن طائی بر موسیقی کچی بیامه

ایدن ، باشقه ، مجهول طرفلره چکن
قابجه تأثیر ایدن بر بس ایشیدیوردم .
بوتون انسانلرک مختلف طرزلرده ایکلروردی .

دپسی حیاتلرندن غیر ممنوندی . دهایوکک
بعض شیلر آرایورلرومتادیاً بکایاقینلاشیور -
لردی .

کتابلر بوتون دنیایی ، بوتون سیاره یی و

یانار داغ

سوزولوب قوندی یانارداغله شاهین سوروسی
بزه بر آیری قواز اشته او شاعیلردن
جیتیوردک کوپوروب یاندیغز اینلردن
وطنک باغنه کیرمش دینه خاش سوروسی

آناز بزه دیلرسک اوچوزوملر ، یارل
بز چکرکن آجیلر اوله مهتابله دکر
دوبولور کوکده عکسلر یاراتان سسلرمز
آرقامزدن کلهمز فرطینلر ، روزکارلر

بکزه رز بز اینیورکن قایلردن صولره
دورویورکن قایلردن داهاصارب منظره
بر یاناردن کبی قورقونچ کورونور بریارمز
آجاسین یوقه وطن سنده او هینلی یارا

بیله دستانه اساطیر دیه جکر بولونور
ایشته میداند بو تون معجزدلر ، خالقلر
کررون قارلی جبالکده بر قارتالی وار
کزیور دپی ده کوکلرده معظم مغرور

بن چکرکن او مهتابله شو بر کوک یار یار
رهکنارمه دوز فرطینلر ، برکارلر
آتش آکش شو بولولطرلر شو بوبوک عثمانلر
شو قیزیل ذروهده بر تورک اوآله ومنمدر

یووا قوردق او یانار داغده بزاک دیک قایابه
کورویور کوزلرمز قانی حدولر بونی
صارلوب اوپدک اوقانلره ملمع بویونی
کوردیکم قاج کیجه در هپ وطنی بر رؤیا

فرقز یوق بزم البته یانار داغلردن
اندفاعلر ، حرکتلر و قیامت قویاجق
باقه حق ارض کوکه ، کوکلره بره قورقراق تورقان
وآتش فقیرلر سربله ک باغلردن

دکمه سین کم نظارک یورد دنیان سه وکیلی به
کاشانلر یینارز یوقه بو ارضک باشنه
سورمه چکدک قانزدن او هلاک قاشنه
صوکر ا دوندک اونک عشقله بز آرتیق دلی به

اورمضان

اسرازه عائد چوجوقه دیرتی و درین
سویخی کوردیکه بن ده بردلی کبی کولیوردم

طوب کبی صیچراتان « واسیلی ریباکو »
اسمنده قارا کلق روحلی برچاقین ، ساکن
برآبی برکون بنی آخورک کوشه سنه چکدی .
— آله کسی ، بکا کتابلری اوقوماسنی

اوکره تیکز ، یوقه سنی دوکجهک و اوتهکی
دنیا به کوندره جکم والهی ... دیدی
وآله بوبوک برخاچ یاپدی . بو ته دیدلردن
چوق قورقم . درحال تیره یه بک کندیسه

درس ویرمهک بلالدم . هرشی ای کیدیوردی .
ریباکو بو آیشمادیغی ایشه بوتون قوتیه
صارلشنی . چوق ذکریدی . بش هفته
صوکر ، برکون ایشدن عودتده ، بنی

کریلج به بانه دعوت ایتدی . قاسکتی
ایچندن بوروشوق برکاغه جیتاردی .
وهیجانلی برسله میرلداغنه باشلادی .
— ماقسم . باق بونی بر دیواردن

قورلردم . دقت ایت ، بونده « صاتیاق او »
دنیا یور . بو « صاتیاق او » دوغرومی
یقه یا ککشمی ؟
— چوق دوغرو دیدم .

ریباکو حیرتله کوزلرینی آجیدی .
آلنی ترله ایصلاشمی . بر آز سکوتدن
صوکر بنی اوموزلریه آلدی . صالایه رق
کیک برسله :

— آکلایورسک ، دیواره باقیوردم ،
بوکله بی صاتیاق او کله سنی کورونجه بکا
برینسک خطاب ایتدیکنی ظن ایتدم . اوت
الله طرفندن بری فیصله یوردی . دقت ایت
آله کسی ، دوغرو اوکره نمشی م ؟

— دیگر قسمی اوقو !
بوز بنی کاغده ا سکدی وهاله مک باشلادی .
— « ایکی قاتلی » خایر « کره میتدن
یاسامش » دیدی . آغزنده کیش بر

بسم بلیدی . باشنی صالادی بوبوک بر
کفر صاووردی . ودرین برسوخیله کاغدی
قاتلامغه باشلایه رق :
— بونی برخاطره اولارق صاقایه جم . ..

بو برنجیدر آکلایورسک بو الله
طرفندن ... خارق العاده در ..
ریباقونک کوچوک سیاه خطر واسطه سیله
باشقلرینک روحلرینی ، سوزلرینی ،
فکرلرینی اکلامغه وقارشیشنده آچیلان

یوکسک بر حیاتک داء الصله سنی احتوا
ایدیور وهی بری اشارتله ، کله رله کاغده
اوزربنه نقش ایدمش بر وارلق کبی کورو .
نیورلردی ؛ روح و کوزلم دایما اونلره

تماسده بولنیوردی . اکثرا اوقوزکن
آغلایوردم . انسانلرک حیاتنی اوقادار آبی
نقش ایدیورلر ، بکا اوقادار یاقین وعزیز
کلیورلردی که بوش بر سعی وقابا حقیرلر

آلتنده آزیان بن کوچوک چوجوق بویودیکم
زمان انسانلره یاردیقه قوشمایه عهد ویمان
ایدیوردم . کتابلر ، ماصالرده کی بوبوک
قوشلرکبی ، باخطاب وترنم ایدیورلردی :

حیاتک نه قادار زنکین . دکیشک ، کوزل
اولدیغنی آیلک . وکوزلاک قارشنی انسانک
نه قادار جسور ، وجرا تیکار بولوندیغنی
بلدیورلردی . اوقودیه اوقومق ،

امتیاننی قرتله حس ایدیوردم ، قامم تادی
خنیف وقوسی بر نغمه ایله قاپاریوردی .
دانا ساکن اولیوردم . کندیقه داه
زیاده اعتماد ایدیورم ، داهاجدی چالشیوردم .

یاواش یاواش حیاتک حدودسز سفالتلریله
دادایاقیدن و داهامیتلی صورتده علاقه دار
اولیوردم . هر کتاب انساناغه و شدتلی
بر آرزو ایله قاوشومق ایتتدیکم یوکسک

برحیاتک ادراکنه قادار یوکسکمه یارایان
بر باصماق کینیدی . غدایی ، نه بانه قادار
قیمتلی شیلره دلو بر قاب کبی آلدقن
صوکر عمللری بولمه کیدیور . حکایه لر
اونلره نقل ایتمه باشلایور ، نظرلری

اوکنده مختلف واقعه لک تقلیدلرینی
یاییوردم . بواونلری اکلندیریوردی .
— « آه ... کوه زه چوجوق ،
دیورلردی . بو حقیق بر قومهدی بن در ،

سز پانایر صحنه سنه کیتلی سکز . »
شبهه سز بونی بکلمیوردم . باشقه شیلر
ایته یوردم . بو حکملر دنده منون اولیوردم .
بعضاً - شبهه سز هر وقت دکل - ولادیمیر

کویولرینک هپسک نظر دقتنی جلب ایتمه
موفق اولیوردم . وحی بعضیلرینی کوز
باشنی دوکجهک قادار هیجانلاندیریوردم .
شاهد اولدیم بوتائیلر ، کتابلرک تخریکچی

قوتنه بنی داهای زاده اقتناع ایدیوردی .
ووردینی اوموز ضربه لرله آرقاداشلرینی بر

مزارستان

تو لکون خیال و حسی صادم کفنله
کیردم بر آقشام اوستی او مظلمه منطقه
روحلرده ، و ولرده و طاشلرده ناطقه
چوق شی عیان اولور او دپاردن کچنلره

~

روحک که حبحالیدی خدلرله آرزوسی
کوچدم اونکچون ایشته بو آقشام بوعلله
قابک که احیایی بولونه زمی زمزمه
ایرماقنرنده آخرتک چاغلایان بو صو

~

کردم بو آخرت باغنک بر حدودی یوق
اللهه قارشی قارشی به روحلره آل آله
بر روح اوقوردی قارشی مزاردن مقابله
لکن بوکیزی جذبلی روحک وجودی یوق

~

عکس صدایی کیم ویریور یوقه ساکنی
قابلی سرویلرده بو سس کندی کندیته
اسحتی آندی کندی عشتک کندیته
ممکنی دویمامز عجا روحلر ککنی

~

اسراره بکزیور کورون ایچلی منظره
آقشام اولوبده سس چوکویورکن مزارلغه
یک کاشات ناحیل صیغور بویه دارلغه
کیمدر ورن خطابتی بیلم شو طاشلره

~

طاش وارکه قیز دیایله کنهه آکلاتیر بکا
طاش وارچوجوق دیایله قونوشمقدم هرکه
طاشلر ناصیلده صاحب اولور طاتلی برسه
برسر ویرر دونار قالیرم هر سطر بکا

~

سوردم سزکده واری عجب بر صباحکز
آقشام اولورمی سزدهده بیلم بزیکی
عقلرله درودلره بوی بر دکزکی
فانی بز توله نیجه اوسردن نه آکلارز ؟

۱ .

ایشته آرقاداشلر کتابلر ، طبق ریاقویه
اولدینی کی - بیلدکلرمدن داها انسانی بر

واک کور طلاقیله روحنی کویستیر .
کتابلری سویکز .

مغنی : عاصم عصمت

ماغملریاره : روس ادبیاتی بویوک بر
عنه بکزه تیرسه ک ماقیم غورکی بوعمانک
بویوک بر صفحی اولور . بوتون حیاتی
آلم و حزن ایچنده کچمشدر . یکریمی بش
باشنه قادر سفیل روس عملی ایچنده
بالذات چالشمشدر . او حیاتک بوتون
اضطرابلری بیایر . چارلق روسیه سی
غریکی ریاحت برقامغه عزم آتش کی
متادیا تعقیب ایتشدر . سرکذشتی حقیقی
بررومان تشکیل ایدر . متعدد توقیلر ،
متعدد نفیلر روسیه نک بوتون پولیس
اداره لرنده قیدی وسجلی واردر . حتی بر
دفعه ده اعدامه محکوم اویش فقط اوروپا
شاعر و متفکرلرینک مداخله سی سایه سنده
قورتولمشدی . بولک ویک اداره سنی دد تنقید
ایتشدر . داغما داها ای برحیاته قوشمق :
ایشته غورکینک غایه سی

آنا اسمنده کی روماننک وقیله اسماعیل
مشتاق بک دیگر بر آرقاداشیله برابر ترجمه
ایتشدی . کتابک قهرمانی اولان پلوهل ،
غورکینک عملک حیاتنده کی یادیغی ایشلری
بایور . بسط ساده قیافتیله غورکینک بر
رسمی وارکه علم سیاه اینتامادیغنه حالدهده
بومشهور آدامک بوتون انسانلار ایچون یاناسز
برشفت طاشیله بیکنه قانع اولیورز .



امید

غریبانه کچر ایام عمرم
وظنده اولهده بیلم نه دندر
جهان چشمده بردار الحمددر
ناصل بیوایه آرام عمرم

کورون ای فجر پرنوار امید
شبیلده ای غم بولسون نهایت
تجلی ایله یوب صبح سعادت
آچیلسون غنجه کازار امید

م

صورتهده باشقه بر حیاته عائد شیلری متادیا
روحه فیصله دیوردی . قابجه ودماعمه
قاناتلر ویرمک صورته بئی - اونلرا اولمایدی
از الابد ایچنده جیر پناجنم چاموردن -
قورتاریور و یوکساتیوردی . دنیاتک
بوتون اقلری کنیشه تارک انسانلرک یوکک
برحیاته عائدجه دلرینک نه قدر عالی اولدینی
ودنیا اوزرنده نه قادر شیلر ایجاد ایتکری
وبونلرک اونلره نه قادر آلم و اضطرابه مال
اولدینی آکلاتیوردی . روحده بوصورنله
- کیم اولورسه اولسون - هرکسک ایشنه ،
آلی وارلغه برحمت اویاتیوردی .

شیمدی اوتوز سنه ک بر سعیدن صوکر
آبی دوشونه ییلنرک معقول بولایله جکی
بر تجربه و استفاده بی تکرار ایدیورم :
بوتون یادیقلری کتابلره ، آیلکک
و حقتک ب توکنمز منبعنه مدیوم . سزه
شونی توصیه ایتک ایدیورم . آبی برکتی
سه ویکز و تقدیر ایدیکز . حیاتکیزی
تسکین ایدمک و قهرلرک ، حسلرک ،
فکرلرک مشوش و قرا سز بحر انلرندن
سزی قورتاراجق یالکز کتابلردر .
کندیکزه و انسانلره حرمت ایتکی تلتهن
ایدهمک ، قلبکزه ، فکرکزه دنیا
ایچین ، انسانیت ایچین بر حس حرمت
تولید ایدمک یالکز کتابلردر .

قناعتکزه ایترسه مخالف اولسون ،
ا کر برکتاب فضلکارانه و انسانلره حرمت
و آیلک مقصدیله یاز باشه او کتابی سویکز ،
آبی برکتابدر .

بوتون بیلکیلر فائده لیدر . فقط داها
فائده لی اولان : حه و فکره عائدیا کاش
معلوماتک تصحیحدر .

کتابی سویکز : علمک منبعیدر ؛
یالکز علم سلامت ویرر ؛ یالکز علم
بزی قولی ، فضیلتی و ناموسلی اولمایه ،
انسانلری صمیمی صورتهده سهومک ،
ایشلری تقدیر ایتک و بولایتقطع سعیک
فیضلری آله ایتک یارار .

انسانلرک بوتون یادیقلری ایشلرده
روحلرینک بر پارچه سی بولور ؛ فقط اک
زیاده کتابلرده درکه آدم اوغلی آچیق